

EIDGENOESSISCHES POLITISCHES
DEPARTEMENT
Information und Presse

M i t t e i l u n g .

Der Bundesrat hat die Frage einer allfälligen Entsendung schweizerischer Inspektoren nach Korea zur Ueberwachung der Waffenstillstandsbedingungen geprüft, nachdem die kürzliche Unterredung des schweizerischen Gesandten in Washington beim Staatsdepartement vermuten lässt, dass an den Bundesrat ein Gesuch in diesem Sinne gestellt werden wird. Er wäre bereit, eine grundsätzlich zusagende Antwort auf eine solche Anfrage zu erteilen.

Bern, den 17. Dezember 1951.

C o m m u n i q u é .

Le Conseil fédéral a examiné la question de l'envoi d'inspecteurs suisses en Corée en vue de contrôler l'observation des conditions d'armistice, pour le cas où une demande lui serait adressée dans ce sens, comme l'entretien qu'a eu récemment le Ministre de Suisse à Washington au Département d'Etat le laisse prévoir. Le Conseil fédéral serait disposé à donner une réponse de principe affirmative à une telle demande.

Berne, le 17 décembre 1951.



um die entsendung schweizerischer
inspektoren nach korea

bern , 17. dezember ag . der bundesrat hat die frage
einer allfaelligen entsendung schweizerischer inspektoren
nach korea zur ueberwachung der waffenstillstandsbedingungen
geprueft, nachdem die kuerzliche unterredung des schweizerischen
gesandten in washington beim staatsdepartement vermuten laesst ,
dass an den bundesrat ein gesuch in diesem sinne gestellt werden
wird . er waere bereit , eine grundsaeztlich . zusagende antwort
auf eine solche anfrage zu erteilen .

9/5)

17.12.1951

Communiqué

Le Conseil fédéral a examiné la question de l'envoi d'inspecteurs suisses en Corée en vue de contrôler l'observation des conditions d'armistice, pour le cas où ~~les belligérants lui~~ ^{lui} ~~adresseraient~~ ^{aurait adressé} une demande dans ce sens, comme l'entretien qu'a eu récemment le Ministre de Suisse à Washington au Département d'Etat le laisse prévoir. Le Conseil fédéral serait disposé à donner une réponse de principe affirmative à une telle demande.

Um die Entsendung schweizerischer
Inspektoren nach Korea

dodis.ch/66536

B e r n, 17. Dezember, ag.

Der Bundesrat hat die Frage einer allfälligen Entsendung schweizerischer Inspektoren nach Korea zur Ueberwachung der Waffenstillstandsbedingungen geprüft, nachdem die kürzliche Unterredung des schweizerischen Gesandten in Washington beim Staatsdepartement vermuten lässt, dass an den Bundesrat ein Gesuch in diesem Sinne gestellt werden wird. Er wäre bereit, eine grundsätzlich zusagende Antwort auf eine solche Anfrage zu erteilen.

(9/5)

3.hi

EIDGENÖSSISCHES POLITISCHES DEPARTEMENT
Information und Presse
Communiquédienst

Speditionskontrolle über Communiqué Nr.

872

Das Communiqué betreffend

*Schweiz. Grossbritannien
nach Korea*

ist folgendermassen abgesandt worden:

a) Verteilung an die Presse:

Datum der Übergabe
an die Presse

Exemplare

Monat Tag Stunde d. fr. it.

Journalistenzimmer

Sept. 17 17.12 40

Telephonisch zu avisieren:

Schweizerische Depeschagentur (Tel. 2 23 01)

4 4 ✓ ✓

Per Briefpost:

Service de presse de la
Légation des Etats Unis d'Amérique (Tel. 2 49 52)

7 7 ✓

Légation de la Grande Bretagne (Tel. 3 90 95)

7 7 ✓

Berner Tagwacht

7 7 ✓

M. Tschikalov

7 7 ✓

Telephonisch zu übermitteln:

(Associated Press, Genf (Tel. 022/2 16 50/2 80 00)
(Lynn Heinzerling Palais des Nations

7 7 ✓

Exchange Telegraph, Zürich, Bellerive-
strasse 38 (Tel. 051/ 24 47 87)

United Press (Mme Auer) Bern (Tel. 5 66 44)

7 7 17.00 ✓

(wenn keine Antwort: Hr. Popper,
Zürich (Tel. 051/24 26 32)

Agence France Presse, Berne (Tel. 2 45 21)

b) Telegraphische Uebersmittlung: Washington, London, Paris

c) Interne Verteilung:

M. Bonnant (tel. zu avisieren) (Tel. 46 87)

Bundeskanzlei (Zimmer 52)

Dr. Riesen, Sekretariat Eidg. Justiz- & Polizeidepartement

Hr. Kaufmann, Kanzlei (2)

Sekretariat Information und Presse

Redaktion "Täglicher Pressedienst"

Foyer de la Presse étrangère

Frl. Winkler

*2
1
2
40
40
4*

Bemerkungen

Bern, den *17. September 1957*

INFORMATION UND PRESSE
Communiquédienst